

Archives de Claudine Mégard née Simon (1930-2013) : Écoles et jeunesse : 1938-1950-(2012)

RÉPERTOIRE

Michel Mégard, janvier 2014

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
A.	Carnets journaliers, livrets scolaires, certificats, prix	1938-1950			
A.1	Carnets journaliers				
A.1/1	Écoles primaires du canton de Vaud, commune de Renens. Année scolaire 1939-1940, classe de 6 ^{me} . Insérés : 2 folios qui sont les premières pages des carnets des années 1940-1941 et 1941-1942. Page de titre calligraphiée.	1939-1942	1+2	pièces	Signature "R. Simon" ou "Simon C." (soit Roger le père ou Constant le grand-père)
A.1/2	Collège de Vallorbe. Année scolaire 1942-1943, classe de 5 ^{me} , section scientifique.	1942-1943	1	pièce	Signature Constant Simon, parfois Roger Simon, ou "I. Simon" soit Ida (grand-mère)
A.1/3	Collège de Vallorbe. Années scolaires 1943 à 1946, classes de 4 ^{me} et 3 ^{me} , section scientifique, classe de II ^e , section "filles"	1943-1945	3	pièces	Signature Constant Simon
A.2	Livrets scolaires				
A.2/1	Pensionnat des sœurs maronites de la Sainte Famille, Tripoli (Liban). En arabe et en français. Bulletins des années [1937]-1938 et [1938]-1939, ce dernier signé du 20 avril 1939.	1938-1939	2	pièces	Claudine se trouve avec ses grands-parents de novembre 1936 à avril 1939 au Liban
A.2/2	Canton de Vaud. Commune de Renens, année scolaire 1939-1940 classe VI. Commune de Croy, années scolaires 1940-41 classe 1 ^{ère} m., et 1941-42 classe 1 ^{ère} m. Dates vaccinations. Couverture calligraphiée.	1939-1945	1	pièce	Signature Roger Simon en 1939-40, puis Constant Simon
A.2/3	École supérieure de jeunes filles, Vallorbe. Années scolaires 1942-1943 V ^{me} classe, 1943-1944 IV ^{me} classe, 1944-1945 III ^{me} classe, 1945-1946 II ^{me} classe. Insérés : certificat de départ du Collège de Vallorbe pour l'École ménagère de Romainmôtier (24.9.1945) ; Prix, concours de dessin, 3 ^e classe, 23.12.1944.	1942-1945	3	pièces	Signature Constant Simon

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
A.2/4	Enseignement ménager. Commune de Romainmôtier, année scolaire 1945-1946. Tampon en page 8 : "Hauswirtschaftliche Fortbildungsschulpflicht im Kanton Zürich [...]" du 17.8.1946.	1945-1946	1	pièce	Signature Constant Simon. Voir E.7/9 et E.9
A.2/5	Livret d'apprentissage de sténo-dactylographe, aux Grands magasins Innovation S.A. (Lausanne), 1947-1950	1947-1949	1	pièce	Signature J. Zbinden, second compagnon de la mère de Claudine
A.2/6	Les livrets sont conservés dans une enveloppe calligraphiée « Pièces officielles - acte d'origine, livrets scolaires ».		1	enveloppe	
A.3	Attestations et certificats				
A.3/1	Pensionnat des sœurs maronites de la Sainte Famille (Tripoli, Liban). Diplôme de fin d'année, 25 juin 1938. Premier prix de grammaire et de lecture.	1938	1	pièce	
A.3/2	Écoles ménagères du canton de Vaud. Certificat d'études, du 9 avril 1946.	1946	1	pièce	
A.3/3	Zeugnis (attestation), signée Frau G. Böckli de Zürich, du 5 mai 1947, pour la présence de Claudine du 1er mai 1946 au 1er mai 1947 comme «Haus-angestellte» (employée de maison).	1947	1	pièce	En allemand
A.3/4	Innovation, Lausanne, certificat de service du 31 juillet 1950. Claudine a été coursière, puis en apprentissage de sténo-dactylographe du 1.9.1947 au 28.2.1950).	1950	1	pièce	
A.3/5	Les certificats sont conservés dans une enveloppe calligraphiée « Certificat – école ménagère Romainmôtier ».	1946?	1	enveloppe	
A.4	Prix				
A.4/1	Johanna Spyri : "Heidi grandit", suite de La merveilleuse histoire d'une fille de la montagne, avec fin inédite du traducteur, adaptation nouvelle, éd. Flammarion, Paris, (impr. 1939).	1940			« Classe 6 Gare – Commune de Renens – Prix de mérite – année scolaire 1939-1940 »

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
B.	CAHIERS SCOLAIRES ET DESSINS	1939-1949			
	Note : les cahiers ne sont pas tous datés.				
B.1	Écoles primaire et supérieure, enseignement ménager				
B.1/1	Dictée.	1941-1946	4	pièces	
B.1/2	Composition.	1942-1946	3	pièces	
B.1/3	Chants, poésies et pièces. Mélange (4 folios insérés).	1943-1944?	2+4	pièces	
B.1/4	Stylistique, IV ^{me} classe.	1944-1945	1	pièce	
B.1/5	Écriture.	n.d.	1	pièce	Diverses calligraphies ; fac-similés d'annonces
B.1/6	Grammaire.	1942-1945	2	pièces	Un cahier à onglets cartonnés faits à la main
B.1/7	Sciences.	n.d.	2	pièces	Dessins biologie, anatomie
B.1/8	Instruction civique.	n.d.	1	pièce	Dessins de blasons, cartes géographiques, carte civique
B.1/9	Histoire.	1942-1943?	2	pièces	
B.1/10	« Croquis », classe de VI ^e , Renens.	1939-1940	1	pièce	Géographie de la Suisse
B.1/11	Cahiers pratiques de géographie, préimprimés (éd. Munziger, Berne), « Europe » et « Afrique-Amérique-Asie-Océanie ».	n.d.	2	pièces	
B.1/12	Dessin.	n.d.	1	pièce	Format oblong
B.1/13	Anglais, II ^e classe.	1945-1946	2	pièces	22 x 9 cm
B.1/14	Puériculture. Insérés : 2 photos, une épreuve.	n.d.	1+3	pièces	Photos, dessins anatomiques
B.1/15	« Prix de revient » soit menus quotidiens.	1945-1946	1	pièce	

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
B.2	Cartable à dessins				
B.2/1	Dessins de divers formats, la plupart sont non datés. Crayons de couleurs, une peinture à l'eau, une peinture à l'huile (signée A. Sc[hibler?]), un découpage/collage, une petite carte avec fleur œuvrée au couteau.	1942-1947	15	pièces	
B.2/2	« Programmes » de chorale. Feuilletés imprimés avec couvertures dessinées et un ruban pour relier dans le pli. Dont « 25eme anniversaire du collège de Vallorbe ».	1943	7	pièces	
B.2/3	Livre de coloriage "La joie de dessiner et de colorier – Album du petit dessinateur-coloriste", éd. Produits alimentaires Maggi (Kemttal, Zurich).	n.d.	1	pièce	
B.3	Apprentissage				
B.3/1	Correspondance commerciale. Lettres modèles dactylographiées. Epreuves manuscrites notées.	1948-1949	env 60	folios	
C.	CALLIGRAPHIES SUR COUVERTURES DE LIVRES SCOLAIRES				
	Titres calligraphiés par Constant Simon (grand-père), très probablement.				
C.1	Couvertures en tissu				
C.1/1	Calligraphie « Sciences – Claudine Simon » sur étiquette collée sur tissu bleu/blanc, un fil à coudre retient les plis à l'intérieur du livre. Livre "Leçon de choses" par Ch. Mühlethaler, A. Renaud et R. Stucky, Payot, 1940.	1942 ?	1+5	pièces	Livre avec couverture, et 5 folios insérés
C.1/2	Calligraphie « Histoire – Claudine Simon » sur étiquette collée sur tissu (idem C.1/1). Livre "Histoire moderne et contemporaine" par Marius Perrin, Payot, 1939, non conservé.	1942 ?	1	pièce	Couverture

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
C.2	Couvertures en papier violet				
C.2/1	« Science – Claudine Simon ». “L’année enfantine de Leçons de choses”, coll. enfantine Jean Bedel, Armand Collin, Paris, 1935, 30e édition.	n.d.	1	pièce	Livre 70 p. avec couverture
C.2/2	« Grammaire – Claudine Simon ». “Nouveau manuel de langue française [...]”, Lib. catholique Emmanuel Vitte, Lyon, 1931, 9e édition. Non conservé.	n.d.	1+2	pièces	Couverture et 2 folios
C.2/3	« Arithmétique – Claudine Simon ». A. Lemoine “Premières leçons de calcul”, Lib. Hachette, 11e édition. Non conservé. Inséré : billet de la loterie romande, 1939.	n.d.	1+1+1	pièces	Couverture et 2 folios
D.	MATÉRIEL SCOLAIRE				
D.1	Livre scolaire annoté				
D.1/1	“Anthologie scolaire”, L. Dupraz et E. Bonjour (Payot, 1931). Utilisé par au moins trois enfants. Nombreux mots soulignés. Passages utilisés pour des dictées (voir p.91, p.138, p.157)	1940-1943?	1	pièce	
D.2	Dictée et composition pour les examens				
D.2/1	« Examens annuels de 1935 – Écoles primaires – Dictée et composition ». À l’intention des instituteurs et institutrices. Pour tous les degrés. Charles Pache, imp. Cité, fév. 1935, 1300 ex.	1935	1	folio	Le premier texte est intitulé « Miquette », surnom familial de Claudine, c’est sans doute pourquoi on a conservé ce document
D.3	Livres scolaires non conservés				
D.3/1	“L’année enfantine d’Histoire de France”, coll. enfantine Jean Bedel, Lib. Armand Colin, Paris, 1923, 23e éd.				« Claudine Simon » « 8ieme classe »

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
D.3/2	“Histoire ancienne : L’Orient, la Grèce, Rome”, par André Bonnard et Aimé Baechtold, manuel d’histoire à l’usage de l’enseignement secondaire, Lib. Payot & Cie, Lausanne, Genève etc., 1937.				
D.3/3	“Histoire du Moyen Âge”, par Pierre Ansermoz, manuel d’histoire à l’usage de l’enseignement secondaire, Lib. Payot & Cie, Lausanne, Genève etc., 1938.				
D.3/4	“La géographie par l’image et la carte”, par une réunion de professeurs, enseignement primaire, C.E. à l’usage des Écoles de la Palestine et des États du Levant, Procure des Frères des écoles chrétiennes, Beyrouth, 1938.				« Claudine Simon – Tripoli, Liban »
D.3/5	“Comptabilité : Théorie et problèmes à l’usage des apprenties vendeuses”, par Robert Grosjean, coll. C.C.L., manuels d’enseignement pour apprentis des écoles complémentaires commerciales, Imprimerie vaudoise, Lausanne, 1946.				« Cl. Simon »
D.3/6	“Le signal sténographique”, organe mensuel et officiel de l’Institut sténographique suisse DUPLOYÉ , N°9, mai 1949, Lausanne.				
D.3/7	“Chante Jeunesse !”, recueil de chants pour les écoles primaires et secondaires, Département de l’instruction publique du canton de Vaud, Lib. Payot, Lausanne, Genève etc., 1934.				« Simon, Romainmôtier »

E	VIE PRIVÉE	1939-2012			
E.1	Album souvenir				
E.1/1	Album à reliure peigne plastique, couverture en toile brodée de petites fleurs. Env. 60 folios, dont la moitié portent un dessin et une dédicace. Dont des calligraphies de son père Roger et de son grand-père Constant (né le 11.3.1877). Nombreux “camarades d’école”. Après le dernier dessin du 3.12.1947, dessin de Claire-Lise en 1962 (fille de Claudine).	1942-1962	1	pièce	

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
E.2	Littérature pour la jeunesse				
E.2/1	« Étoile de Noël » ou « C'est Noël », cahiers offerts à Noël, 1939, 1941, 1943, 1944. Agence religieuse (Lausanne), éditeur Th. Pache-Tanner, Renens.	1939-1944	4	pièces	
E.2/2	« Noël des enfants » ou « Noël de la jeunesse », cahiers offerts en 1942, 1943 et 1945 (?) (70e, 71e et 73e années), Librairie Payot, Lausanne.	1942-1945	3	pièces	
E.2/3	« 1291-1941 : 650 ans d'histoire : pour fêter la Patrie en des temps difficiles », Œuvre suisse des lectures pour la jeunesse (OSLJ), N° 109.	1941	1	pièce	"Claudine Simon. Reçu à l'école de Croy en 1941"
E.2/4	« Nouveau petit Larousse illustré » (édition 1940). Seules les pages de titre, avec calligraphie, sont conservées. Très dégradé, très utilisé, reliure renforcée avec un autocollant pour rayonnages.	1939/1940	2	folios	"Noël 1939 – de Grand-maman et Grand-papa Simon"
E.3	Littérature pour la jeunesse : ouvrages non conservés				
E.3/1	Mrs. H.C. Cradock : "Josette fait des amulettes", adapté de l'anglais par Gisèle Vallerey, ill. Honor C. Appleton, éd. F. Nathan, Paris, 1937. Aussi trois autres livres de la même collection (sans calligraphie ou autre note mss) : "Josette et ses poupées" (1935), "Josette maîtresse d'école" (1935), "La fête de Josette" (1937).	1937			Calligraphie « Miquette Simon. Noël 37. A Tripoli - Liban »
E.3/2	Magdeleine du Genestoux : "Mademoiselle Baguette", coll. bibliothèque rose illustrée, Lib. Hachette.				Calligraphie, qui suit
E.3/2c	Calligraphie « de Lisbeth à Claudine Simon, Noël 42 », conservé.		1	folio	
E.3/3	Marie-Thérèse Latzarus : "Une aviatrice de douze ans", coll. bibliothèque rose illustrée, Lib. Hachette, 1930.				« A ma petite Miq[uiette] pour ses 11 ans – Ton papa – 2 août 1941 »
E.3/4	Johanna Spyri : "Heidi et ses enfants", suite inédite de "Heidi" et "Heidi grandit" de J. Spyri et de "Heidi jeune fille" de Ch. Tritten, éd. H. Studer S.A., Genève, 1939.	1951?			Calligraphie « Claire-Lise » (fille de Claudine, née en 1951). Voir A.4/1

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
E.3/5	Johanna Spyri : "Encore Heidi", éd. Georg & Cie, Bâle, Genève et Lyon, 1919.	1938			« Claudine Simon » « Noël 1938 »
E.3/6	Suzanne Gagnebin : "Une trouvaille", Lib. Payot, Lausanne, Genève etc., 1931.				Calligraphie, qui suit
E.3/6c	Calligraphie « Claudine Simon – Noël 42 », conservé.	1942	1	folio	
E.3/7	Suzanne Gagnebin : "Sœur Vic", Lib. Payot, Lausanne, Genève etc., 1932.	1942			Calligraphie « Claudine Simon – Noël 42 »
E.3/8	Suzanne Gagnebin : "Plus jamais", Lib. Payot, Lausanne, Genève etc., 1933.				Calligraphie, qui suit
E.3/8c	Calligraphie « Claudine Simon – Croy ».		1	folio	
E.4	Paroisse, jeunesse protestante, chansonniers				
E.4/1	"Psautier romand : recueil de psaumes et cantiques [...]", Payot, Lausanne. Seuls les premiers folios sont conservés.	1946	3	folios	Calligraphie « Souvenir de Communion ». Voir E.7/8
E.4/2	"À Toi nos chants : recueil de cantiques [...]", Société des Écoles du dimanche du Canton de Vaud, La Concorde, Lausanne, 1940. Seuls les premiers folios sont conservés.	vers 1945?	3	folios	Calligraphie « Claudine Simon »
E.4/3	"Pleines voix : Chansonnier pour la jeunesse protestante romande", Commission de Jeunesse de l'Église Nationale Vaudoise, éd. journal Vaincre, Lausanne. Seuls les premiers folios sont conservés.	n.d.	2	folios	
E.4/4	"Cantiques de Noël", La Concorde, Lausanne, 20e édition. Seuls les premiers folios sont conservés.	n.d.	2	folios	Calligraphie « Claudine Simon »
E.4/5	Camp d'automne des Jeunesses protestants (J.P.), 7-9 nov, 1947, Romainmôtier, « Pensons J.P. : Le J.P. et la séance ». Cinq questions (copie carbone typographiée), et notes mss au dos, soit réponses.	1947	1	folio	Voir E.7/10-11

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
E.4/6	« Carte de fête pour le troisième Rassemblement cantonal de la Jeunesse de l'Église nationale vaudoise à Lausanne ». Programme, cortège, plan.	1948	1	pièce	« Cl. Simon Romainmôtier »
E.4/7	« Vaincre », journal de la Jeunesse de l'Église nationale vaudoise, juillet-août 1947, 2 p (48 cm). Concerne Romainmôtier. Adressage "Melle Claudine Simon ; Romainmôtier".	1947	1	pièce	
E.4/8	Messenger paroissial de Romainmôtier, N°5, mai 1946, 4 p.	1946	1	pièce	
E.5	Paroisse : non conservés				
E.5/1	"La Sainte Bible ou l'ancien et le nouveau testament", version synodale, Lausanne, Société biblique, 1922.	1946			Calligraphie « Souvenir de Communion »
E.6	Famille				
E.6/1	Mot de bienvenue pour madame et monsieur Dentand qui sont venus partager la journée de Noël avec la famille Simon. Claudine est chargée de les remercier. Texte mss sur une page de cahier d'écolier. Au dos, quatre vers appropriés.	1944	1	folio	
E.6/2	« A grand'maman pour sa fête », carte coloriée (crayon) avec texte du 2 décembre 1939, signé Miquette (soit Claudine).	1939	1+1	carte+env.	
E.6/3	« Course à la Gemmi 2329 », avec nuitée à l'hôtel Schwarzenbach (2329 est l'altitude du col de la Gemmi). Horaires détaillés des trains et bus au départ de Vallorbe. Plan de l'itinéraire de Loèche-Ville à Kandersteg	n.d.	1	folio	Préparation d'une sortie en famille ?
E.7	Photographies	1936-1947			
E.7/1	Claudine avec ses parents Roger et Yvonne. « À Venise sur une mouche, 1, 2 et 3 novembre 1936 » (en route pour le Liban, avec les grands-parents).	1936	1	photo n/b	Copie, détail agrandi
E.7/2	Claudine avec ses grands-parents Ida et Constant. « 20 mai 37 – Tripoli – Sur le toit de l'immeuble Pépitone »	1937	1	photo n/b	Copie, détail agrandi

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
E.7/3	Claudine sur un âne à Tripoli. « Le 20 mai 1937, Tripoli. Miq[uiette] sur le bouricot du pain devant la fenêtre de la cuisine ».	1937	1	photo n/b	Copie, détail agrandi
E.7/4	Photo de classe : « Collège de Renens. 1940. Classe VI. M[ille?] Marsens ». Photographe Edouard Garraux, Lausanne. 10,3x14,6 cm.	1940	1	photo n/b	Copie 15x20 cm. Voir A.2/2
E.7/5	Photo de classe : numérotation des visages et liste des noms, sur crayon papier calque, 21 noms sur un total de 45.	n.d.	1	folio	Copie
E.7/6	Photo de classe : « Classe de Croy. Printemps 1941 » (calligraphie au verso). 13x17,5 cm.	1941	1	photo n/b	Copie 15x20 cm. Voir A.2/2
E.7/7	Photo de classes. Collège de Vallorbe. 15x23 cm.	1943?	1	photo n/b	Voir A.2/3
E.7/8	Photo de groupe : « Communion 1946 à Romainmôtier ». 16,7x11,5 cm. Au dos : liste des noms (7 sur 12).	1946	1	photo n/b	Copie 15x20 cm. Voir E.4/1 et E.5/1
E.7/9	Photo de groupe : « Ecole ménagère - Romainmôtier ». 9x6 cm. Liste des noms : « Jane Jaccot, Blurette Falquet, Mady Cusin, Simone Perreaud, moi / Raymonde Curtet, Lina Reymond, Maud Reverchon, Nelly Reymond, Rose-Marie Guignard ».	1947	1	photo n/b	Copie 15x20 cm. Voir A.2/4
E.7/10	Photos de groupe : « J.P. Camp de Cossonay 1947 ». 5,5x7 cm.	1947	2	photos n/b	Copie. Voir E.4/5
E.8	Amies de l'école ménagère de Romainmôtier	1945-2012			Voir E.7/9 et A.2/4
E.8/1	« Amies R'môtier ». Liasse de correspondance entre sept à dix femmes qui se sont connues à l'école ménagère en 1945-1946. Leur maîtresse était Mme Adèle Assal-Vulliemin. Réunions (presque) chaque année de 1980 à 2009. Invitations, listes d'adresses, correspondance, anniversaires (1983-2009) ; compléments mss de 2012. 25 ans de rencontres en 2005. Elles fêtent leurs 60 ans en 1990. Fête pour les 80 ans de Mme Assal en 1992 à Romainmôtier.	1983-2012	39	pièces	
E.8/2	Photographies des rencontres de 1985, 1989 et 1996.	1985-1996	6	photos	

Archives de Claudine Mégard née Simon

11

COTE	DESCRIPTION	DATE(S) EXTREME(S)	NBRE	COLLATION	REMARQUES
E.8/3	Cartes postales adressées à Claudine Simon par ses amies. Par Rose-Marie G. le 29.12.1945 adressée à Romainmôtier (Nouvel-An), et par Jeannette W. le 2.8.1946 adressée à Zurich (anniversaire).	1945-1946	2	pièces	